

V Bruseli 14. septembra 2018
(OR. en)

12101/18

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0163 (NLE)**

EPPO 22
EUROJUST 113
CATS 59
FIN 661
COPEN 289
GAF 40
CSC 251

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. predch. dok.:	11511/18
Predmet:	Návrh [spoločného] vyhlásenia [Európskeho parlamentu a] Rady o vymenovaní hlavného európskeho prokurátora Európskej prokuratúry

1. V oznámení o voľnom pracovnom mieste hlavného európskeho prokurátora, ktoré sa má čoskoro uverejniť, sa uvádza, že by mal byť schopný vykonávať službu 7 rokov a odísť do dôchodku, najneskôr, vo veku 70 rokov, pod podmienkou, že ak by bolo potrebné predĺženie po dosiahnutí veku 66 rokov, automaticky ho udelí príslušný menovací orgán.
2. Podľa článku 14 ods. 1 nariadenia o Európskej prokuratúre, Európsky parlament a Rada na základe vzájomnej dohody vymenúvajú hlavného európskeho prokurátora na funkčné obdobie 7 rokov, ktoré nie je obnoviteľné. S cieľom vyriešiť obavy, ktoré vyjadrili členské štáty, Komisia uviedla, že si to môže vyžadovať výnimočné predĺženie veku odchodu do dôchodku (zo 66 na 70 rokov), ktoré by podľa jej chápania bolo automatické, ak by to bolo potrebné na dokončenie mandátu“.

3. Uverejnenie oznámenia o voľnom pracovnom mieste sa zakladá na tomto postoji, ktorý by sa mal primerane zohľadniť v spoločnom vyhlásení Európskeho parlamentu a Rady a ďalej v rozhodnutí o vymenovaní. Tento postoj sa musí vyjadriť v tejto etape, keďže v podmienkach zamestnávania sa tak výslovne neustanovuje.
4. Na znení návrhu spoločného vyhlásenia, ktoré sa uvádza v prílohe k tejto poznámke, sa delegácie dohodli v rámci zjednodušeného písomného postupu.
5. Výbor stálych predstaviteľov vyzýva Radu, aby:
 - a) schválila návrh spoločného vyhlásenia uvedený v prílohe k tejto poznámke a
 - b) zaslala návrh vyhlásenia Európskemu parlamentu so žiadosťou o jeho schválenie.

NÁVRH

**[SPOLOČNÉHO] VYHLÁSENIA [EURÓPSKEHO PARLAMENTU A] RADY
O VYMEŇOVANÍ HLAVNÉHO EURÓPSKEHO PROKURÁTORA EURÓPSKEJ
PROKURATÚRY**

[Európsky parlament a] Rada [spoločne] vyhlasujú že, v súlade s článkom 14 nariadenia (EÚ) 2017/1939 (nariadenie o Európskej prokuratúre) vymenujú hlavného európskeho prokurátora, ktorý musí byť schopný dokončiť funkčné obdobie 7 rokov, ktoré nie je obnoviteľné, pred dosiahnutím veku odchodu do dôchodku.

V súlade s článkom 96 ods. 1 druhým odsekom nariadenia o Európskej prokuratúre je hlavný európsky prokurátor zamestnaný ako dočasný zamestnanec Európskej prokuratúry podľa článku 2 písm. a) Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie (PZOZ). V súlade s článkom 47 písm. a) PZOZ vek odchodu do dôchodku je „*na konci mesiaca, v ktorom zamestnanec dosiahne vek 66 rokov, alebo prípadne v deň stanovený v súlade s článkom 52 druhým a tretím pododsekom služobného poriadku*“. Druhé uvedené ustanovenia umožňujú predĺžiť vek odchodu do dôchodku do veku 70 rokov.

S cieľom zaručiť nezávislosť hlavného európskeho prokurátora v súlade s článkom 6 nariadenia o Európskej prokuratúre a umožniť čo najväčšiemu počtu kandidátov, ktorí majú kvalifikáciu požadovanú na vymenovaní do najvyšších prokurátorských alebo sudcovských funkcií v ich členských štátoch, dokončiť funkčné obdobie 7 rokov pred dosiahnutím veku odchodu do dôchodku, [Európsky parlament a] Rada týmto vyhlasujú zámer vymenovať rozhodnutím o vymenovaní, ktoré sa prijme podľa článku 14 ods. 1 nariadenia o Európskej prokuratúre, hlavného európskeho prokurátora na plný mandát 7 rokov. Predĺženia veku odchodu do dôchodku, ktoré sa môžu vyžadovať až do veku 70 rokov, sa budú považovať za schválené. Preto už nebude potrebné prijímať následné rozhodnutia s cieľom schváliť takéto predĺženie každý rok po dosiahnutí veku 66 rokov, keďže takéto obnovované ročné rozhodnutia by oslabovali nezávislosť hlavného európskeho prokurátora a spochybňovali by plnú dĺžku jeho mandátu.

[Európsky parlament a] Rada vítajú skutočnosť, že v oznámení o voľnom pracovnom mieste hlavného európskeho prokurátora, ktoré sa má uverejniť v úradnom vestníku, sa upresňuje, že kandidáti musia byť schopní dokončiť funkčné obdobie 7 rokov, ktoré nie je obnoviteľné, pred dosiahnutím veku odchodu do dôchodku, ktorým je najneskôr posledný deň mesiaca, v ktorom hlavný európsky prokurátor dosiahne vek 70 rokov.
